

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	F I A T	5 5 - 9 0 DT (25 km/h)	CH 4311 08

Constructeur FIAT TRATTORI S.p.A., Modena / Italia  
 Identification "55-90 DT/12/L" (à 12 vitesses) ou "55-90 DT/20/L" (à 20 vitesses) ou "55-90 DT/IL" (inverseur à 12 vitesses)  
numéro du châssis "55-90 DT/..\*.....\*" (frappée près du No du châssis)  
 Plaquette du constructeur au-dessous du tableau de bord  
 Numéro du châssis à droite, latéralement sur le carter de l'embrayage  
 Identification du moteur "8035,06" devant le No du moteur, à gauche latéralement sur le bloc, au-dessus de la jauge d'huile  
 Importateur BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>FIAT</u>	Type <u>8035,06</u>	
Suspension <u>-</u>	Construction <u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>	
Direction <u>hydrostatique avec assistance hydraulique</u>	Carburant <u>D</u>	Position <u>avant</u>	
Entraînement <u>toutes roues; libération traction avant</u>	Refroidissement <u>eau</u>	Cylindres <u>3</u>	
Frein de service <u>hydraulique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>	Alésage <u>100</u>	Course <u>115</u>	
Frein auxiliaire <u>mécanique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues arrière</u>	Cylindrée <u>2708</u>	CV-impôt <u>13,79</u>	
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire, levier av. secteur</u>	Puissance en kW <u>40,4 DIN</u>	à min-1 <u>2500</u>	
Ralentisseur <u>-</u>	Couple max. Nm <u>175</u>	à min-1 <u>1400</u>	
Contrôle 2 circuits <u>-</u>	Déparasitage <u>-</u>	Silencieux <u>l = 675 x 90 x 90 mm (cheminée)</u>	
		<u>"FIAT-DGM-SA 1057" ou "FIAT DGM-SA-748"</u>	

Carrosserie/Équipement <u>avec cabine de sécurité OCDE-No = CSD 0790</u>	Poids	avant <u>1340</u>	arrière <u>1780</u>	total <u>3120</u>
Nombre de portes <u>2</u>	Poids à vide	<u>(AV=y compris 122 kg de lest)</u>		
Indic. vitesse <u>-</u>	Répartition charge	<u>3120</u>		
Indic. arrière <u>-</u>	Poids garantis	<u>3000</u>	<u>3000</u>	<u>5000</u>
Rétroviseurs <u>gauche + droite</u>	Pneus	<u>11.2 R 20</u>	<u>14.9 R 28</u>	<u>+</u>
Essuie-glace <u>1/ balai</u>	Ply/bar	<u>8 / 1,6</u>	<u>- / 1,4</u>	
Antivol <u>-</u>	Charge	<u>2330</u>	<u>3220</u>	
Réservoir carburant <u>1/tôle d'acier / 93 litres</u>	pour Vmax	<u>30</u>	<u>30</u>	
Avertisseur <u>MARELLI CH 2052 ou d'autres modèles homologués</u>	Jantes	<u>9 x 20</u>	<u>13 x 28</u>	
Nombre de places total <u>1</u> av _____ centre _____ ar _____	Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>mécanique 18000 / - automatique</u>		
Dimensions	Garantie poids de l'ensemble			
Longueur	Poids remorquable testé			
Intérieur <u>1940</u>	Charge garantie sur le toit			
Extérieur <u>(1940-2320) 1940</u>	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>24,5 km/h</u> km/h		
Empettement <u>2230</u>	testée <u>25,0</u> km/h à min-1 <u>2700</u> moteur <u>670/1140</u> prise de force			
Essieu double av _____ ar _____				
Voie av <u>1540</u> - <u>1940</u>				
Voie ar <u>1500</u> - <u>2000</u>				
Braquage ø g <u>10200</u> d <u>10100</u>				
Porte à faux avant <u>520</u>				
Porte à faux arrière <u>1100</u>				
Garde au sol à vide <u>-</u> en charge <u>-</u>				

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1			
m12	26,62	84,0	76,0 1875	ac)	Genre du véhicule <u>Tracteur</u>	
m20	26,62	x	76,0 1875	ac)	Marque et type <u>FIAT 55-90DT</u>	
					Homologation No CH <u>4311 08</u>	
					Carrosserie _____	
F	G	H	J	R		
De fumées OCE annexe 3	ECE-24				Places total <u>1</u>	avant _____
b = 4,10 à 2375 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	min-1	Poids à vide <u>3120</u>	Carburant <u>D</u>
b = 4,00 à 1750 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	min-1	Charge utile <u>-</u>	Cylindrée <u>2708</u>
b = 3,70 à 1400 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	min-1	Poids total <u>-</u>	CV-impôt <u>13,79</u>
O	O+P					
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection BOSCH					

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- §) Equipement : la hauteur des feux de position, des feux rouges, stop et des clignoteurs AV + AR est admise pour raison techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit à l'avant et à l'arrière sont obligatoires; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2060 mm, la distance du bord des feux de position y sera adaptée.
- +) Variantes de pneus: AV = 12.4 R 20 2680 (1,6) Vmax 30 km/h )  
9.5 R 24 8 PR 2220 (2,7) 30 km/h )  
11,2 R 24 6 PR 2090 (1,7) 30 km/h ) d'autres variantes de pneus possibles  
AR = 16.9 R 28 6 PR 3680 (1,2) 30 km/h ) en accord avec l'art. 13/1 de l'OCE  
14.9 R 30 6 PR 3330 (1,4) 30 km/h )  
12.4 R 36 6 PR 2880 (1,6) 30 km/h )

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation **Niederweningen, 03.09.84**  
SchB/PR

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation